

**Tagállami összefoglaló adatok a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló 1857/2006/EK bizottsági rendelet alapján nyújtott állami támogatásokról**

(2009/C 261/07)

**Támogatás sz.:** XA 175/09

**Tagállam:** Spanyolország

**Régió:** Asztúriai Hercegség

**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:** Subvenciones para servicios de asesoría en las pequeñas y medianas explotaciones agrarias del Principado de Asturias dedicadas a la producción primaria de productos agrícolas, prestados por las Agrupaciones para Tratamientos Integrados en Agricultura (ATRIAS)

**Jogalap:** Bases reguladoras que regiran la concesión de subvenciones para servicios de asesoría en las pequeñas y medianas explotaciones agrarias del Principado de Asturias dedicadas a la producción primaria de productos agrícolas, prestados por las Agrupaciones para Tratamientos Integrados en Agricultura (ATRIAS)

**A támogatási program keretében tervezett éves kidások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:** A támogatás maximális összege a 2009. évben 90 000 EUR.

**Maximális támogatási intenzitás:** A maximális támogatási intenzitás 100 %.

**Végrehajtás időpontja:** Attól a naptól kezdődően, hogy az Európai Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának internetes oldalain közzétették a mentességi kérelem jegyzékszámát.

**A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** 2013 decemberéig.

**A támogatás célja:**

Támogatás az integrált mezőgazdasági termelés céljából létrehozott „ATRIAS” csoportosulásoknak az Asztúriai Hercegség területén mezőgazdasági termékek elsődleges előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozások számára nyújtott műszaki tanácsadással kapcsolatos kiadásai fedezetére, a termést károsító szervezetekkel szembeni integrált fellépéssel összefüggésben.

Az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke (2) bekezdésének c) pontja alkalmazandó.

Az említett rendelet 15. cikkének (3) bekezdésében foglalt feltételeknek megfelelően a támogatás harmadik személyek által nyújtott szolgáltatások finanszírozásán keresztül történik, a termelők közvetlen kifizetésben nem részesülhetnek.

A 15. cikk (4) bekezdésével összhangban továbbá a mezőgazdasági szövetségek vagy feldolgozóipari társulások által a károsító szervezetekkel szembeni integrált fellépéssel összefüggésben biztosított tanácsadási szolgáltatások az Asztúriai Hercegség területén mezőgazdasági termékek elsődleges előállításával

foglalkozó minden kis- és középvállalkozás számára elérhető, tagságra való tekintet nélkül.

**Érintett ágazat(ok):** Mezőgazdasági termékek elsődleges előállítása.

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Consejería de Medio Rural y Pesca del Principado de Asturias  
C/ Coronel Aranda, s/n, 4ª planta  
33071 Oviedo (Asturias)  
ESPAÑA

**Internetcím:**

A vonatkozó szabályozás szövege a <http://www.asturias.es> portálon érhető el az alábbi internetcímen:

[http://www.asturias.es/Asturias/descargas/PDF/DE TEMAS/Agricultura/atrias\\_2009.pdf](http://www.asturias.es/Asturias/descargas/PDF/DE%20TEMAS/Agricultura/atrias_2009.pdf)

**Egyéb információ:** —

*El Director-General de Ganadería y Agroalimentación*  
Luis Miguel ÁLVAREZ MORALES

**Támogatás sz.:** XA 179/09

**Tagállam:** Spanyolország

**Régió:** Comunidad Valenciana (ES52)

**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:**

Orden ... de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se aprueban las bases reguladoras de las ayudas al cooperativismo agrario valenciano.

A 9. cikk azon része ((2) bekezdésének b) pontja és (3) bekezdésének c) pontja), amely a mezőgazdasági üzemekben kizárólag kis- és középvállalkozásnak minősülő szövetkezetek által végrehajtott beruházások támogatására vonatkozik.

**Jogalap:** Orden ... de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se aprueban las bases reguladoras de las ayudas al cooperativismo agrario valenciano

**A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:**

A rendelet (orden) teljes egésze vonatkozásában:

2009	2010	2011	2012	2013
2 510 711	2 952 000	3 000 000	1 900 000	300 000

Az 1857/2006/EK rendelet hatálya alá tartozó pályázati felhívások keretében tervezett éves kiadások:

Az éves kiadások teljes összegének legfeljebb 10 %-a (a 2009. évi pályázati felhívás esetében például 240 000 EUR). Becslésünk szerint a későbbi pályázati felhívásokban az arány hasonló lesz.

**Maximális támogatási intenzitás:** 40 %

**Végrehajtás időpontja:** Attól a naptól kezdődően, hogy az Európai Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának internetes oldalain közzétették a mentességi kérelem jegyzékszámát.

**A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** 2013.12.31-ig

**A támogatás célja:**

- Elsődleges: mezőgazdasági szövetkezetek, kkv-k,
- másodlagos: a termelés költségeinek csökkentése; a termelés színvonalának javítása és a termelés reorientálása, minőségjavítás, a vidéki környezet megőrzése és minőségének javítása vagy az állattartás higiéniai körülményeinek és az állatok jóllétének javítása,
- 4. cikk: növénytermesztő és állattartó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházások,
- támogatható költségek: tárgyi javakra irányuló beruházások a termőföldvásárlás és a beruházással kapcsolatos költségek értékcsökkenés útján leírható része kivételével,
- nem nyújtható támogatás termelési jogok, állatok és egynyári növények vásárlására; egynyári növények telepítésére; vízelvezető rendszerek kialakítására, öntözőrendszerek kialakítására és a kapcsolódó felszerelés beszerzési költségeire, kivéve akkor, ha ezek a beruházások legalább 25 %-os csökkenést eredményeznek a vízfelhasználásban; egyszerű helyettesítő beruházásokra. Nem nyújtható támogatás továbbá akkor, ha az egyes közös piacszerzéseket létrehozó tanácsi rendeletekben előírt tilalmak és korláto-

zások bármelyike sérül, ideértve a kizárólag a közösségi támogatás nyújtására vonatkozó tilalmakat és korlátozásokat is.

**Érintett ágazat(ok):** Elsődleges termelést végző növénytermesztő és állattartó gazdaságok

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Generalitat Valenciana  
Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación  
C/ Amadeo de Saboya, 2  
46010 Valencia  
ESPAÑA

**Internetcím:**

[http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas\\_agrarias/pdf/borrador\\_orden\\_cooperativismo.pdf](http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/borrador_orden_cooperativismo.pdf)

**Egyéb információ:** —

**Támogatás sz.:** XA 198/09

**Tagállam:** Spanyolország

**Régió:** Navarra

**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:** Ayudas a explotaciones ganaderas por la inmovilización de ganado o el vacío sanitario obligatorio en el marco de campañas de saneamiento ganadero

**Jogalap:** Orden Foral de la Consejera de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, por la que se establecen las normas por las que se regulan las ayudas a las explotaciones ganaderas por la inmovilización de ganado o el vacío sanitario en el marco de campañas de saneamiento ganadero, y se aprueba la convocatoria para el año 2009

**A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:** 120 000 EUR.

**Maximális támogatási intenzitás:** A támogatás maximális intenzitása egyetlen esetben sem haladhatja meg az elismert károk 100 %-át.

**Végrehajtás időpontja:** A támogatási program végrehajtása azon a napon kezdődik, amikor az Európai Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának internetes oldalain közzéteszik az 1857/2006/EK rendeletben előírt mentességi kérelem jegyzékszámát.

**A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** 2009-től 2013. december 31-ig.

**A támogatás célja:**

A támogatás elsődleges célja, hogy egyes állatbetegség-felszámolási programokkal összefüggésben ellentételezze az állattartó gazdaságokban bevezetett megkötve tartási kötelezettség folytán előállt anyagi veszteségeket.

10. cikk (2) bekezdés: mezőgazdasági termelőknek nyújtott támogatás állatbetegségek következtében bekövetkezett kárai ellentételezésére. A támogatható költségek tekintetében a 10. cikk (2) bekezdése a) pontjának ii. alpontjában (zárlat alá helyezési kötelezettségből eredő bevételkiesés) foglalt rendelkezés irányadó.

**Érintett ágazat(ok):** Állattenyésztés és állategészségügy

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Gobierno de Navarra  
Dirección General de Agricultura y Ganadería  
Servicio de Ganadería  
C/ Tudela, 20  
31003 Pamplona (Navarra)  
ESPAÑA

**Internetcím:**

<http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO09046%20OF.pdf>

**Egyéb információ:** —

**Támogatás sz.:** XA 227/09

**Tagállam:** Spanyolország

**Régió:** Cataluña

**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:** Ayudas para instalaciones de aprovechamiento de la energía solar térmica en el Marco del Programa de Energías Renovables

**Jogalap:** Orden ECF/XXX/2009, de xxx, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de las subvenciones en régimen reglado en el Marco del Programa de Energías Renovables, y se abre la convocatoria para el año 2009

**A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:** A támogatási program időtartamára tervezett kiadás összege évi 0,31 millió EUR.

**Maximális támogatási intenzitás:** A támogatás maximális intenzitása 37 %. Az odaítélt támogatás egyetlen kedvezményezett vállalkozás esetében sem haladhatja meg három egymást követő adóügyi évben a 400 000 EUR-t, illetőleg az 500 000 EUR-t abban az esetben, ha a vállalkozás kedvezőtlen adottságú területen vagy az 1698/2005/EK rendelet 36. cikke a) pontjának i., ii. vagy iii. pontjában meghatározott területek valamelyikén található.

**Végrehajtás időpontja:** Attól a naptól kezdődően, hogy az Európai Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának internetes oldalain közzétették az 1857/2006/EK rendeletben előírt mentességi kérelem jegyzékszámát.

**A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** A program időtartama 2010 áprilisában kezdődik.

**A támogatás célja:**

A támogatás célja a természeti környezet megőrzése és állapotának javítása a megújuló energiaforrások, ezen belül különösen a naptól nyert hőenergia hasznosításának ösztönzésén keresztül. A támogatás célja a természeti környezet megőrzése és állapotának javítása.

4. cikk: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházások. Támogatható kiadásnak minősül:

- az ingatlanok építése, vásárlása és felújítása;
- a gépek és berendezések – ideértve a számítógépes szoftveket is – vásárlása vagy lízingelése, az adott eszköz piaci értékének erejéig;
- az a) és a b) pont szerinti költségekkel összefüggő általános költségek, így különösen az építések, a mérnökök és a tanácsadók díjai, valamint a megvalósíthatósági tanulmányok elkészítésének és a szabadalomhasznosítási jogok és a használati engedélyek megszerzésének költségei.

Az a) és a b) pontban meghatározottakon kívül nem minősülnek támogatható költségnek a lízingszerződéssel kapcsolatban felmerülő költségek, így különösen az adó összege, a bérbeadó haszonkulcsa, a kamattörlesztés refinanszírozási költségei, az általános költségek, a biztosítási díjak stb.

**Érintett ágazat(ok):** A növénytermesztés és az állattenyésztés bármely részterülete.

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Institut Català d'Energia  
Calle Pamplona, 113, tercera planta  
08018 Barcelona  
ESPAÑA

**Internetcím:**

[http://www.gencat.cat/icaen/ajuts/orden\\_reglada\\_EEER2009.pdf](http://www.gencat.cat/icaen/ajuts/orden_reglada_EEER2009.pdf)

**Egyéb információ: —**

**Támogatás sz.:** XA 228/09

**Tagállam:** Franciaország

**Régió:** Département de l'Allier

**A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:** Aides du département de l'Allier en faveur d'un programme sanitaire dans les élevages

**Jogalap:**

— Article 1511-1 et suivants du code général des collectivités territoriales,

— Délibération du Conseil général de l'Allier en date du 16 décembre 2008 concernant le soutien aux actions sanitaires collectives du cheptel départemental

**A támogatási program keretében tervezett éves kidások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:** 180 000 EUR

**Maximális támogatási intenzitás:**

33 %

A támogatás mértéke a következő:

— az IBR és a BVD elleni megelőző intézkedéshez szükséges vérvétel költségének 20 %-a,

— a BVD-vizsgálat költségének 30 %-a, figyelembe véve azt, hogy a vizsgálatoknak az állatállományba újonnan bekerülő egyedek BVD-szűrésére, valamint az állatállomány BVD-szűrésére kell irányulnia,

— az állatok vetélésének okait feltáró (kizárólag a Nemzetközi Állatjványügyi Hivatal listáján vagy a 90/424/EGK határozat mellékletében szereplő betegségekre – szarvasmarhánál a Q-lázra, a kéknyelv-betegsége és a BVD-re, juhok esetében pedig a chlamydiosisra, a Q-lázra és a kéknyelv-betegsége kiterjedő) diagnózis költségeinek 33 %-a.

**Végrehajtás időpontja:** Attól a naptól kezdve, amelyen a mentesítési kérelem nyilvántartási számát a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságának honlapján közzéteszik.

**A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama:** 2013.12.31-ig

**A támogatás célja:**

A projekt az 1857/2006/EK bizottsági rendelet 10. cikkével összhangban került kialakításra.

A tervezett intézkedés érdekében Allier megye önkormányzata támogatni kívánja, hogy a Groupement de Défense Sanitaire du Cheptel Bourbonnais (GDSCB) államilag elismert megyei szintű egyesület egészségügyi programokat valósítson meg a francia mezőgazdasági törvénykönyv (Code Rural) C225-1 cikkének rendelkezéseivel összhangban.

A programok célja, hogy a betegségek szűrésére és leküzdésére irányuló programok segítségével javítsa a szarvasmarha- és juhállomány egészségügyi feltételeit, és ezáltal hozzájáruljon a közegészség javulásához.

1. Szűrővizsgálat/megelőző intézkedések: Szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise (IBR) és szarvasmarhák vírusos hasmenése (BVD):

A megyei önkormányzat 2001-ben vállalta, hogy a GDSCB-t támogatja az IBR-terv megvalósításában. Az említett szűrési terv az IBR-re vonatkozó tanúsítási rendszer (STC) országos bevezetése nyomán született meg. Ez utóbbi innovatív intézkedés az állatok gazdasági értékét volt hivatott javítani. A 2003–2004. gazdasági év óta a megyében minden állattenyésztő gazdaságnak prefektusi rendeletben előírt kötele-sége gondoskodni arról, hogy az állományon évente IBR-vizsgálatot végezzenek. Ezenkívül arra való tekintettel, hogy 2005-től kevésbé szigorúak a brucellózis elleni megelőző intézkedések, a megye 2006 óta a brucellózis-megelőzésen kívüli kiegészítő vérvételt hajt végre.

A BVD a szarvasmarhák nyálkahártya-betegsége. A betegség az állattartás szempontjából súlyos gazdasági és egészségügyi hatásokkal járhat. A GDSCB ezért olyan protokoll létrehozását javasolta, amely az egész életükre vírus hordozóvá vált tünetmentes állatok szűrésére és azonosítására szolgál. A kollektív intézkedésnek lehetővé kell tennie a vírus terjedésének megfékezését, az állattartó üzemek veszteségének csökkentését, valamint meg kell felelnie a – különösen a megye nyugati részén tevékenykedő – állattartók egészséggel kapcsolatos elvárásainak. A szűrést elsősorban akkor kell elvégezni, amikor az állomány új egyeddel egészül ki. 2006 óta a megye részt vesz a BVD-vizsgálatok elvégzésében.

2. Az állatok vetélésének hátterében álló okok szűrése (kizárólag a Nemzetközi Állatjványügyi Hivatal listáján vagy a 90/424/EGK határozat mellékletében szereplő betegségekre kiterjedően):

A 2007–2008. gazdasági évben egyre növekvő aggodalmat keltett, hogy a megye gazdaságaiban megnőtt a kéknyelv-betegség megjelenésével összefüggésbe hozható vetélések száma. Annak elkerülése érdekében, hogy a vetéléseket elharmarkodottan a kéknyelv-betegségnek tulajdonítsák, esetleg más komoly problémát figyelmen kívül hagyva, a GDSCB olyan vizsgálati egységcsomagot kíván a szarvasmarha- és juhtenyésztők rendelkezésére bocsátani, amellyel azonosítható a vetélést okozó betegség, és így meghozhatók a megfelelő gyógyító, megelőző intézkedések.

A protokoll szerint azokban a gazdaságokban, ahol 12 hónapon belül már másodszer fordul elő vetelés, mintát kell venni az elvetélt állattól vagy a placentából. Az említett vizsgálati egységcsomag a következő betegségek azonosítására szolgál:

- szarvasmarhák esetében alkalmazandó egységcsomag: Q-láz, kéknyelv-betegség és BVD,
- juhek esetében alkalmazandó egységcsomag: chlamydia, Q-láz és kéknyelv-betegség.

Ügyelni kell, hogy egyetlen olyan állattenyésztő se legyen e támogatások kedvezményezettje, amelynek a vállalkozása nem

felel meg a kis-és középvállalkozásokra (kkv) vonatkozóan előírt közösségi kritériumoknak. A fenti feltétellel a támogatásokat bármely állattenyésztő rendelkezésére álló, támogatott szolgáltatások formájában nyújtják, és nem szabják feltételül a termelői szervezetekben vagy egyéb csoportokban való tagságot.

**Érintett ágazat(ok):** szarvasmarha- és juhágazat

**A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:**

Conseil général de l'Allier  
1 avenue Victor Hugo  
BP 1669  
03016 Moulins Cedex  
FRANCE

**Internetcím:**

<http://www.allier.fr/398-programme-detaille-d-intervention-du-cg03.htm>

**Egyéb információ:** —